

## Eine multikulturelle Gesellschaft

### Dilbilgisi

#### Şunları bilmeniz gerekir:

#### **um ... zu ile kurulan yan cümleler (Kasıt belirten bileşik cümleler)**

**um ... zu** ile kurulan yan cümleler, bir niyet, bir amaç, bir kasıt belirtirler. Bu tür yan cümlelerde de fiil, her zaman olduğu gibi sonda yer alır. Yan cümlede yeralan fiil ise, her zaman mastar durumundadır. Bu tür **um ... zu** cümlelerinin kurulabilmesi için, ana cümledeki (AC) özne ile yan cümledeki (YC) öznenin aynı olması gerekir.

AC+AC: **Viele Einwanderer kamen. Viele Einwanderer wollten hier leben.**

AC+YC: **Viele Einwanderer kamen, um hier zu leben.**

Bölünebilir fiiller sözkonusu olduğu zaman, **zu**, fiil ile bölünebilir önhececinin arasında yer alır:

*aufmachen*: **Frau Berger macht ein Hotel auf.**  
**Das ist ein idealer Platz, um ein Hotel aufzumachen.**

**Ek bilgi:** Potsdam'daki Hollanda semti, 1737 ile 1742 yılları arasında, Hollandalı bir mimar tarafından gerçekleştirilmiştir. Bu görev, kendisine I. Friedrich Wilhelm tarafından verilmişti. Halkın "İhtiyar Fritz" adını taktığı "Büyük" Friedrich, çevresine pek çok yabancı sanatçıyı toplamış ve kendisine de "Sanssouci'nin filozofu" adını uygun görmüştü.

*Bayan Berger ve Andreas, Potsdam kentinde, 18. yüzyılda kurulmuş olan Hollanda Mahallesini geziyorlar.*

Frau Berger: Sind sie nicht wunderbar, diese einfachen alten Häuser?  
 Andreas: Da möchten Sie wohl gern ein Hotel aufmachen?  
 Frau Berger: Sehr gern! Das ist doch der ideale Platz, um ein Hotel aufzumachen: Das Schloß Sanssouci ist ganz in der Nähe, da gib es immer viele Touristen!  
 Ex: Und die sollen dann alle bei Ihnen übernachten!  
 Frau Berger: Genau – aber wenn die Häuser erst mal restauriert sind, sind sie bestimmt sehr teuer. Na ja, ein schöner Traum, so ein altes Haus im *Holländischen Viertel* von Potsdam – aber nur ein Traum ...

- Andreas: (Okur) In meinem Staat kann jeder nach seiner Façon glücklich werden!
- Frau Berger: (Güler) Ja, ja – das hat der *Alte Fritz* gesagt, um seine Toleranz zu zeigen. Aber das ist ja schon über 250 Jahre her! Heute ist das nicht mehr so einfach mit der Toleranz ...
- Ex: Warum eigentlich?
- Üç arkadaşımız, 18. yüzyılda hoşgörüyle karşılanan ve kültürlerine saygı duyulan göçmenlerden sözediyorlar.*
- Andreas: Also, warum soll es heute nicht möglich sein, daß man nach seiner Façon glücklich wird?
- Frau Berger: Das wissen Sie doch selbst! Im 30jährigen Krieg gab es viele Tote. Und nach dem Krieg waren Einwanderer willkommen, um das Land zu besiedeln.
- Andreas: Ja sicher, ich weiß. Und die Menschen wurden gut behandelt, man achtete ihre Kultur, man war tolerant – eigentlich eine multikulturelle Gesellschaft.
- Frau Berger: Das stimmt! Viele Einwanderer kamen, um hier zu leben – Holländer, Italiener, Juden, Hugenotten – allein 20000 Hugenotten!
- Ex: Hugenotten?
- Andreas: Franzosen, Ex – der *Alte Fritz* sprach ja auch besser französisch als deutsch ...
- Ex: (Israrla) Wer sind Hugenotten?
- Andreas: Das sind Protestanten, ihr Glaube war in Frankreich verboten – damals.
- Ex: Ach so, das interessiert mich nicht. Ich habe Hunger.
- Andreas: Ich kaufe dir eine Bulette ...
- Ex: Nein, eine Currywurst!

## Alıştırılmalar

### 1 Boşluklara uygun sözcükleri yerleştirin.

1. Frau Berger findet die alten \_\_\_\_\_ wunderbar.
2. Sie überlegt, ob sie dort ein Hotel \_\_\_\_\_ soll.
3. *Sanssouci* liegt in der Nähe, da werden viele \_\_\_\_\_ kommen.
4. Die sollen alle bei Frau Berger \_\_\_\_\_.
5. Wenn die Häuser \_\_\_\_\_ sind, ist die Miete sehr teuer.
6. Aber das ist alles nur ein schöner \_\_\_\_\_.
7. Der "Alte Fritz" wollte seine \_\_\_\_\_ zeigen.
8. Er holte viele \_\_\_\_\_ ins Land.
9. Sie waren willkommen, um das Land zu \_\_\_\_\_.
10. Die Menschen wurden gut \_\_\_\_\_.

11. Man achtete ihre \_\_\_\_\_.
12. Das war eine \_\_\_\_\_ Gesellschaft.
13. Der \_\_\_\_\_ von den Hugenotten war in Frankreich damals verboten.
14. Andreas möchte Ex eine \_\_\_\_\_ kaufen.

## 2 Sözcük gruplarında mantıklı bir sıralama yapın.

Holländisches Viertel

Holländisches Viertel – Häuser: wenn restauriert, dann teuer – idealer Platz – *Sanssouci* in der Nähe – wunderbare Häuser – viele Touristen – Hotel aufmachen – Touristen bei Frau Berger übernachten

multikulturelle Gesellschaft

Land besiedeln – Glaube verboten – 20000 Hugenotten – Kultur geachtet – multikulturelle Gesellschaft – der “Alte Fritz” sprach besser französisch als deutsch – Einwanderer waren willkommen – Einwanderer gut behandelt

## 3 İkinci alıştırmadaki sözcüklerle dersteki metni yeniden oluşturun.

### 4 Cümleleri *um ... zu* ile birbirine bağlayın.

1. Man braucht viel Geld. Man will die Häuser im Holländischen Viertel restaurieren.

*Man braucht viel Geld, um die Häuser im Holländischen Viertel zu restaurieren.*

2. Einwanderer waren willkommen. Einwanderer sollten das Land besiedeln.

---

3. 20000 Hugenotten kamen nach Brandenburg. Sie wollten dort leben.

---

4. Der Junge bleibt im Osten. Er will seine Maurerlehre zu Ende machen.

---

5. Das Mädchen ist in die Schule zurückgegangen. Sie möchte ihr Abi machen.

---

6. Der Mann hat einen *copy-shop* aufgemacht. Er wollte nicht mehr arbeitslos sein.

---